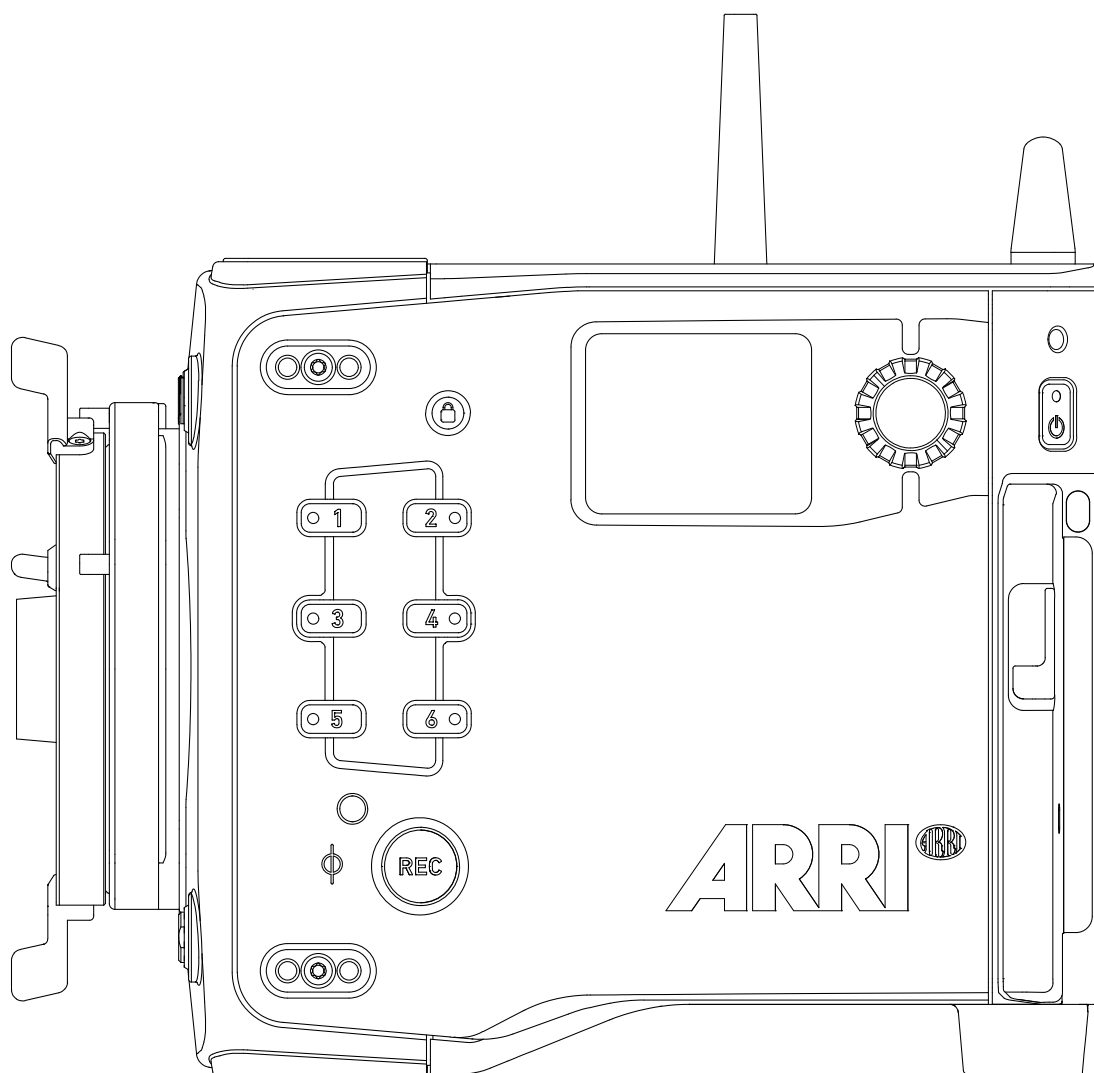


ALEXA 35

MANUAL DE INSTRUÇÕES

Janeiro de 2024 (V1.1, Portuguese)



Termo de responsabilidade

Antes de utilizar os produtos, certifique-se de que lê e compreende todas as respetivas instruções.

Os produtos apenas estão disponíveis para clientes comerciais.

Para obter as especificações mais recentes dos produtos desde a publicação do presente manual, consulte as publicações mais recentes das fichas de dados ou dos manuais da ARRI. Nem todos os produtos e/ou tipos estão disponíveis em todos os países. Contacte o representante de vendas da ARRI para obter informações sobre disponibilidade, bem como informações adicionais.

A ARRI não assume qualquer responsabilidade por erros que possam existir neste documento. As informações estão sujeitas a alteração sem aviso prévio.

Embora a ARRI se esforce por melhorar a qualidade, fiabilidade e segurança dos seus produtos, os clientes aceitam e reconhecem que a possibilidade de existirem defeitos nos mesmos não pode ser totalmente excluída. Para minimizar os riscos de danos materiais ou lesões (incluindo lesões fatais) decorrentes de defeitos nos produtos, os clientes devem implementar medidas de segurança suficientes ao trabalhar com o sistema e devem utilizá-lo apenas para os fins previstos.

A ARRI e respetivas subsidiárias excluem expressamente qualquer responsabilidade, garantia, exigência ou outra obrigação por qualquer reclamação, representação, causa ou ação, expressa ou implícita, por contrato ou ato ilícito, incluindo negligência, ou incorporada nos termos e condições, quer por estatuto, lei ou de outra forma. Em nenhum caso a ARRI ou as suas subsidiárias serão responsáveis ou terão uma medidas corretivas para a recuperação de quaisquer danos especiais, diretos, indiretos, incidentais ou consequentes, incluindo, sem limitação, a perda de lucros, poupanças, receitas ou perdas económicas de qualquer tipo ou por qualquer reclamação de terceiros, inatividade, boa vontade, danos ou substituição de equipamento ou propriedade, qualquer custo ou recuperação de qualquer material ou bens associados à montagem ou utilização dos nossos produtos, ou quaisquer outros danos ou lesões de pessoas e assim por diante ou ao abrigo de qualquer outra teoria jurídica.

A ARRI e respetivas subsidiárias não assumem qualquer responsabilidade por violação de patentes, direitos de autor ou quaisquer outros direitos de propriedade intelectual de terceiros por produtos da ARRI ou decorrentes da sua utilização, ou quaisquer outras responsabilidades decorrentes da utilização de tais produtos. Nenhuma licença, expressa, implícita ou de qualquer outro tipo, é concedida ao abrigo de patentes, direitos de autor ou outros direitos de propriedade intelectual da ARRI ou terceiros.

A ARRI e respetivas subsidiárias não assumem qualquer responsabilidade por perdas decorrentes do manuseio ou configuração incorretos da câmara ou de outros componentes do sistema, devido a contaminação do sensor, surgimento de píxeis mortos ou defeituosos, ligações de sinal defeituosas ou incompatibilidades com dispositivos de gravação de terceiros.

No caso de uma ou todas as cláusulas anteriores não serem permitidas pela lei aplicável, são válidas as cláusulas na extensão máxima permitida pela lei aplicável.

Aviso legal

© 2024 Arnold & Richter Cine Technik GmbH & Co. Betriebs KG. Todos os direitos reservados.

O sistema contém informações confidenciais da Arnold & Richter Cine Technik GmbH & Co. Betriebs KG; é fornecido ao abrigo de um acordo de licença que contém restrições de utilização e divulgação e está protegido por direitos de autor. É proibido realizar engenharia inversa do software.

Nenhuma parte desta publicação pode ser reproduzida, armazenada num sistema de recuperação ou transmitida de qualquer forma ou por qualquer meio, eletrónico, mecânico, fotocópia, gravação ou outro, sem autorização prévia por escrito da Arnold & Richter Cine Technik GmbH & Co. Betriebs KG.

Devido ao desenvolvimento contínuo do produto, as informações contidas neste documento podem ser alteradas sem aviso prévio. As informações e a propriedade intelectual aqui contidas devem permanecer confidenciais entre a ARRI e o cliente e são da propriedade exclusiva da ARRI. Se encontrar quaisquer problemas na documentação, comunique-os por escrito. A ARRI não garante que este documento esteja isento de erros.

ARRI, ALEXA 35 e ARRIRAW são marcas comerciais ou marcas registadas da Arnold & Richter Cine Technik GmbH & Co. Betriebs KG. Todas as outras marcas ou produtos mencionados são marcas comerciais ou marcas registadas dos respetivos proprietários e devem ser tratadas como tal.



Apple ProRes 422 HQ, Apple ProRes 4444, Apple ProRes 4444 XQ e o logótipo ProRes são marcas comerciais ou marcas registadas da Apple Computer, Inc., utilizadas sob licença concedida pela mesma.

Versão original.

Para obter mais assistência

Arnold & Richter Cine Technik GmbH & Co. Betriebs KG
Herbert-Bayer-Str. 10
80807 Munique
Alemanha

service@arri.com

www.arri.com/en/technical-service

Conteúdo

1	Sobre este documento.....	5
2	Sobre este produto.....	6
2.1	Apresentação da ALEXA 35.....	6
2.2	Utilização prevista.....	6
2.3	Identificação.....	6
2.4	Condições ambientais.....	7
2.5	Dados técnicos.....	7
2.6	Desenhos dimensionais.....	10
2.7	Escopo da entrega e garantia.....	11
2.8	Certificações e normas de segurança.....	12
3	Instruções de segurança.....	17
3.1	Convenções sobre segurança e etiquetas do produto.....	17
3.2	Instruções de segurança gerais.....	18
4	Visão geral da câmara.....	22
4.1	Esquema da câmara.....	22
4.2	Esquema do visor múltiplo MVF-2.....	25
5	Montagem.....	26
5.1	Fixação de acessórios.....	26
5.2	Fonte de alimentação.....	27
5.3	Ligação do visor.....	29
6	Operação básica.....	30
6.1	Ligar e desligar.....	30
6.2	Operação do menu.....	30
7	Limpeza e reparação.....	31
7.1	Instruções de limpeza.....	31
7.2	Reparação.....	32
8	Transporte e armazenamento.....	33
9	Eliminação.....	34
10	Contactos do Serviço da ARRI.....	35

1 Sobre este documento

Este manual de instruções destina-se a pessoas envolvidas na utilização do sistema e fornece instruções sobre como operá-lo de forma segura e conforme previsto. Para garantir uma utilização segura e adequada, todos os utilizadores devem ler o manual de instruções antes de utilizar o sistema pela primeira vez.

O manual de instruções é uma parte essencial deste produto e deve ser facilmente acessível e estar próximo do equipamento para que os utilizadores possam consultá-lo a qualquer momento.

O Manual do Utilizador da ALEXA 35 contém mais informações detalhadas sobre as características e funcionalidades da câmara. Visite o website www.arri.com para transferir o Manual do Utilizador da ALEXA 35 e obter mais informações.

Guarde o manual de instruções, o manual do utilizador e todas as instruções de operação e montagem pertencentes ao sistema num local seguro para futura referência.

Histórico de revisões do documento

ID do documento: D45 10006703

Versão	Lançamento	Data	Descrição
1.0	K10948	04.07.2022	Lançamento inicial
1.01	K11158	22.12.2022	Certificação atualizada
1.02	K11206	27.02.2023	Contatos de serviço atualizados
1.1	K11240	17.04.2023	Versão SUP 1.1
1.11	K11320	17.08.2023	Certificação atualizada
1.12	K11390	30.01.2024	Tensão de entrada adaptada à placa de identificação

2 Sobre este produto

2.1 Apresentação da ALEXA 35

Há mais de uma década que a combinação do sensor ALEV 3 com a Ciência da Cor da ARRI são a referência em termos de qualidade de imagem digital na indústria cinematográfica profissional com as câmaras ALEXA e AMIRA.

Agora, com a apresentação da câmara ALEXA 35, a ARRI elevou a fasquia com o novo sensor ALEV 4 3:2 4.6K de formato Super 35 e a nova Ciência da Cor REVEAL. A ALEXA 35 proporciona uma latitude de exposição significativamente maior, reprodução de cor melhorada, melhor tratamento da imagem e maior controlo criativo pelo cinematógrafo, atendendo aos requisitos de 4K para todas as objetivas Super 35 e LF, tanto esféricas como anamórficas. Graças aos seus controlos familiares e a uma nova gama de acessórios personalizados, a ALEXA 35 é a câmara cinematográfica Super 35 mais versátil no mercado.

2.2 Utilização prevista

ATENÇÃO

Todas as versões do produto destinam-se apenas à utilização por profissionais e apenas devem ser utilizadas por pessoal especializado. Todos os utilizadores devem ler e compreender as instruções de operação e o manual do utilizador. Utilize o produto apenas para o propósito descrito neste documento. Siga sempre as instruções e cumpra os requisitos do sistema para todo o equipamento envolvido.

A ARRI ALEXA 35 é uma câmara digital de 35 mm que deve ser utilizada única e exclusivamente para gravar imagens a várias resoluções adequadas para uma variedade de formatos de distribuição:

- Resoluções de gravação Open Gate 4.6K, 16:9 4.6K, 4K, UHD, 2K e HD
- Codecs ARRIRAW e Apple ProRes
- Codificação LogC4 e ARRIRAW
- Gravação Codex Compact Drive
- Até 120 fps

Utilize a ALEXA 35 apenas conforme descrito no manual de instruções e no manual do utilizador. Qualquer outra utilização é considerada incorreta e pode resultar em lesões e/ou danos materiais. A ARRI não assume qualquer responsabilidade por danos ou alterações causadas pela utilização incorreta.

O produto inteiro não deve ser alterado ou convertido.

2.3 Identificação

Etiqueta do produto

O número de série da câmara está situado na etiqueta do produto no lado esquerdo da câmara, ao lado da porta do compartimento multimédia.



O número de série consiste nos últimos 5 dígitos do número do produto K1.0039373-XXXXX. (ilustrado: 50103)

2.4 Condições ambientais

A ALEXA 35 apenas deve ser utilizada e armazenada sob determinadas condições ambientais. Verifique as seguintes condições antes da colocação em funcionamento e operação:

Requisitos elétricos	Tensão de entrada: 20,5 V - 33,6 V CC
Temperatura de funcionamento	-20 °C a +45 °C/-4 °F a +113 °F -30 °C a +70 °C/-22 °F a +158 °F
Temperatura de armazenamento	0-95% HR de -20 °C a +45 °C/-4 °F a +113 °F
Humidade	

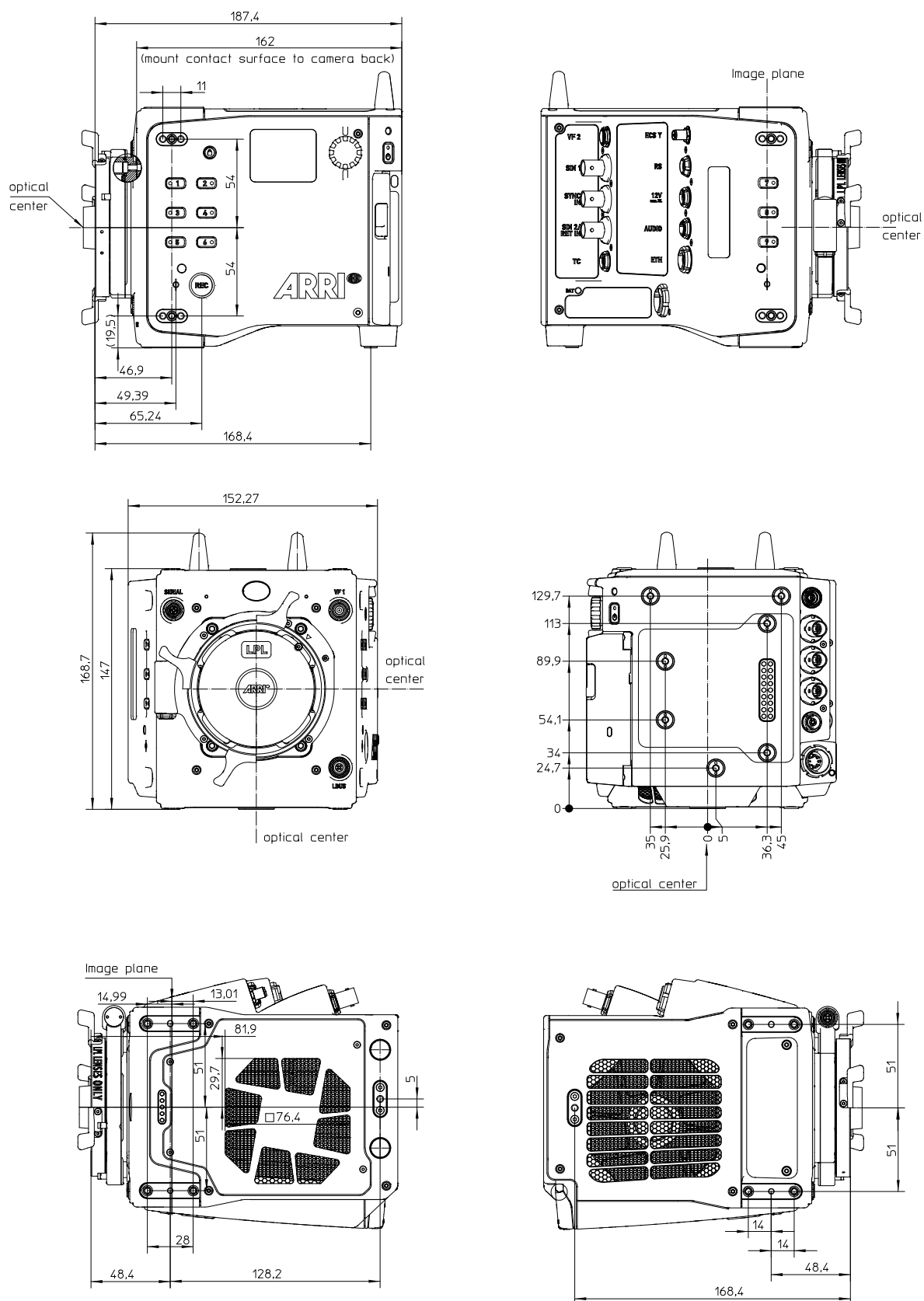
2.5 Dados técnicos

Tipo de sensor	Sensor ALEV 4 CMOS da ARRI de formato Super 35 com matriz de filtros de cor Bayer				
Photosites do sensor e dimensões	4608 x 3164 27,99 x 19,22 mm/1,102 x 0,757« Ø33,96 mm/1,337«				
Taxa de fotogramas do sensor	0,75 - 120 fps				
Taxa de fotogramas do projeto	23,976, 24, 25, 29,97, 30, 47,952, 48, 50, 59,94, 60 fps				
Peso	2,9 kg/6,4 lbs (corpo da câmara com três antenas e encaixe LPL (LBUS))				
Tamanho do photosite	6,075 µm				
Modo do sensor	Área ativa da imagem (Dimensões)	Círculo da imagem Ø	Área ativa da imagem (Photosites)	Resolução de gravação (Píxeis)	Máx. fps*
4.6K 3:2 Open Gate	28,0 x 19,2 mm 1,102 x 0,756«	33,96 mm 1,337«	4608 x 3164	4.6K (4608 x 3164)	75 fps (ARRIRAW) 60 fps (ProRes)
4.6K 16:9	28,0 x 15,7 mm 1,102 x 0,618«	32,10 mm 1,264«	4608 x 2592	4.6K (4608 x 2592)	75 fps (ARRIRAW)
				4K (4096 x 2304)	75 fps (ProRes)
4K 16:9	24,9 x 14,0 mm 0,980 x 0,551«	28,57 mm 1,125«	4096 x 2304	4K (4096 x 2304)	120 fps (ARRIRAW) 100 fps (ProRes)
				UHD (3840 x 2160)	120 fps (ProRes)
				2K (2048 x 1152)	120 fps (ProRes)
				HD (1920 x 1080)	120 fps (ProRes)
4K 2:1	24,9 x 12,4 mm 0,980 x 0,490«	27,82 mm 1,095«	4096 x 2048	4K (4096 x 2048)	120 fps (ARRIRAW) 120 fps (ProRes)
3.8K 16:9	23,3 x 13,1 mm 0,918 x 0,516«	26,8 mm 1,054«	3840 x 2160	UHD (3840 x 2160)	120 fps (ARRIRAW)
3.3K 6:5	20,22 x 16,95 mm 0,796 x 0,693«	26,38 mm 1,039«	3328 x 2790	3.3K (3328 x 2790)	100 fps (ARRIRAW) 75 fps (ProRes)
				4K 2.39:1 Ana. 2x (4096 x 1716)	100 fps (ProRes)
3K 1:1	18,7 x 18,7 mm 0,737 x 0,737«	26,45 mm 1,041«	3072 x 3072	3K (3072 x 3072)	100 fps (ARRIRAW) 90 fps (ProRes)
				3.8K 2:1 Ana. 2x (3840 x 1920)	100 fps (ProRes)
2.7K 8:9	16,66 x 18,75 mm 0,656 x 0,738«	25,09 mm 0,988«	2743 x 3086	UHD 16:9 Ana. 2x (3840 x 2160)	100 fps (ProRes)
2K S16 16:9	12,4 x 7,0 mm 0,490 x 0,276«	14,24 mm 0,561«	2048 x 1152	2K (2048 x 1152)	120 fps (ProRes)

* com Codex Compact Drive 2 TB	
Índice de exposição	Ajustável de EI 160 - 6400 em 1/3 pontos
Latitude de exposição	17 pontos
Obturador	Obturador eletrónico, 5,0°- 356° ou 1 s - 1/8000 s
Codecs de gravação	MXF/ARRIRAW MXF/Apple ProRes 4444 XQ MXF/Apple ProRes 4444 MXF/Apple ProRes 422 HQ
Suportes de gravação	Codex Compact Drive 1 TB (CA08-1024), Codex Compact Drive 2 TB (CB16-2048)
Modos de gravação	Gravação em tempo real padrão, pré-gravação
Tipo de visor	Visor múltiplo MVF-2 com ecrã de visor OLED (1920 x 1080) e Monitor desdobrável LCD de 4« (800 x 480)
Dioptrias do visor	Ajustável de -5 a +5 dioptrias
Gamas de cores	Rec 709, Rec 2020, Rec 2100 PQ, Rec 2100 HLG, LogC4
Controlo da imagem	Texturas ARRI Controlo de cores personalizado (através de ARRI Look File ALF4 ou ARRI Look Library)
Balanço de brancos	Balanço de brancos manual e automático, ajustável de 2000 K a 11000 K Correção de cor ajustável de -16 a +16 CC (1 CC corresponde a 035 valores Kodak CC ou a 1/8 valores Rosco)
Filtros	Filtro ND monitorizado incorporado de quatro posições: Clear, 0.6, 1.2, 1.8 Filtro passa-baixo ótico fixo, UV, IV
Fatores de compressão da objetiva	1.00, 1.25, 1.30, 1.33, 1.50, 1.65, 1.80, 1.85, 2.00
Ferramentas de exposição e foco	Cor Falsa, Zoom, Abertura e Picos de Cor
Gravação de áudio	PCM linear de 4 canais (24 bit, 48 kHz)
Saídas de imagem	2x conectores CoaXPress personalizados VF para o visor MVF-2 2x 12G SDI (BNC) 422 1.5G HD, 422 3G HD, 444 3G HD, 422 6G UHD, 422 12G UHD, 444 12G UHD
Interfaces	1x LBUS (LEMO de 4 pinos) para motores da objetiva, para ligação em série 1x SERIAL (LEMO de 4 pinos) para acessórios de medição de distância 1x TC (LEMO de 5 pinos) para código de tempo In/Out 1x ETH (LEMO de 10 pinos) para controlo remoto e serviço 1x SYNC IN (BNC) para sincronização Genlock 1x RET IN (BNC, comutável em SDI 2) 1x USB-C para configurações pelo utilizador, ficheiros look, etc. 1x Interface traseira (Pogo de 18 pinos) 1x Interface superior (Pogo de 5 pinos)
Entradas de áudio	1x AUDIO (LEMO de 6 pinos) para Line In estéreo equilibrado (nível máx. de entrada de linha +24 dBu, correspondendo a 0 dBFS) Dois microfones incorporados para gravação de áudio de teste Com o módulo de extensão de áudio AEM-1: 3x conectores TA3 adicionais (MIC/Line, +48 V, AES)
Saídas de áudio	1x conector de auscultadores estéreo de 3,5 mm (no MVF-2) 2x SDI (áudio integrado)
Entradas de alimentação	1x PWR (LEMO de 8 pinos) 1x BAT (interface traseira da câmara/adaptador da bateria) 20,5 V - 33,6 V CC

Saídas de alimentação	1x RS (Fischer de 3 pinos) para saída de alimentação de acessórios de 24 V, start/stop e pulso do obturador 1x 12 V (LEMO de 2 pinos) para saída de alimentação de acessórios de 12 V 1x LBUS (LEMO de 4 pinos) para motores da objetiva e saída de alimentação de 24 V, para ligação em série 1x AUDIO (LEMO de 6 pinos) para Line In estéreo equilibrado e saída de alimentação de acessórios de 12 V 1x ETH (LEMO de 10 pinos) para controlo remoto, serviço e saída de alimentação de acessórios de 24 V Com módulo de distribuição de PDM-1: adicionalmente, 4x 24 V, 2x 12 V e 1x D-Tap
Opções de controlo remoto	Sistema de Controlo Eletrónico (ECS) da ARRI Controlo remoto online através de telemóveis, tablets e portáteis via WiFi e Ethernet Protocolo de Acesso à Câmara (CAP) via WiFi e Ethernet Interface GPIO para integração com interfaces de controlo personalizadas
Interfaces sem fios	Módulo WiFi incorporado (IEEE 802.11b/g) White Radio incorporado para controlo remoto de câmara e objetiva do ECS da ARRI
Encaixes e adaptadores de objetiva	Encaixe LPL (LBUS) da ARRI Adaptador PL-LPL da ARRI Encaixe PL (LBUS) da ARRI Encaixe PL (Hirose) da ARRI Encaixe EF (LBUS) da ARRI Encaixe M da Leitz para ARRI
Profundidade de foco	Encaixe LPL: 44 mm, encaixe PL: 52 mm
Consumo energético	~ 90 W (corpo da câmara e MVF-2 típico, máx. 310 W com todos os acessórios)
Dimensões (AxLxC)	147 x 152,5 x 203 mm/5,8 x 6,0 x 8,0« (corpo da câmara com encaixe de objetiva LPL)
Temperatura de funcionamento	-20 °C a +45 °C/-4 °F a +113 °F com 0 - 95% HR
Temperatura de armazenamento	-30 °C a +70 °C/-22 °F a +158 °F
Nível de som	< 20 dB(A) a 30 fps, a gravar em 4K 16:9 - UHD, Apple ProRes 4444XQ, ≤ +30 °C de temperatura ambiente
Licenças	ALEXA 35 Cine License

2.6 Desenhos dimensionais



Corpo da câmara com encaixe de objetiva LPL. Todas as dimensões estão em mm.

2.7 Escopo da entrega e garantia

ATENÇÃO

A embalagem consiste de materiais recicláveis. Pelo bem do meio ambiente, elimine o material de embalagem num local de eliminação adequado.

Armazene, envie e elimine o produto sempre de acordo com as normas locais. A ARRI não assume a responsabilidade pelo armazenamento, envio ou eliminação indevidos.

Durante a entrega, verifique se a embalagem e o conteúdo estão intactos. Nunca aceite uma entrega danificada/incompleta.

Conjunto de corpo da ALEXA 35 e encaixe de objetiva LPL K0.0041724

O escopo da entrega completo inclui:

- 1x corpo da câmara ALEXA 35 K1.0039373
- 1x tampa dianteira da câmara
- 1x cartão de memória USB-C
- 1x antena White Radio
- 2x antenas WiFi
- 1x conjunto de ferramentas
- 1x encaixe LPL (LBUS) K2.0018983
- 1x adaptador PL-LPL K2.0016936
- 1x adaptador de bateria B-Mount K2.0023751
- 1x base utilitária de equilíbrio BUD-1 K2.0034180

Conjunto de corpo da ALEXA 35 e encaixe de objetiva PL K0.0042900

O escopo da entrega completo inclui:

- 1x corpo da câmara ALEXA 35 K1.0039373
- 1x tampa dianteira da câmara
- 1x cartão de memória USB-C
- 1x antena White Radio
- 2x antenas WiFi
- 1x conjunto de ferramentas
- 1x encaixe PL (LBUS) K2.0042651
- 1x adaptador de bateria B-Mount K2.0023751
- 1x base utilitária de equilíbrio BUD-1 K2.0034180

Garantia

Para obter informações sobre o âmbito da garantia, consulte o Parceiro de Serviço local da ARRI. A ARRI não assume qualquer responsabilidade pelas consequências de envio inadequado, utilização indevida ou utilização de produtos de terceiros.

2.8 Certificações e normas de segurança

Informações de homologação

A ARRI ALEXA 35 está homologada para utilização na Europa (CE), EUA, (FCC), Reino Unido (UCKA), Canadá (ICES), China (CMIIT), Japão (MIC), Austrália (SDoC), Coreia (ICC), Tailândia (SDoC) e qualquer região onde essas declarações sejam aceites.

A importação e utilização noutros países podem estar sujeitas a normas e requisitos legais, administrativos ou regulamentares. Cabe ao importador ou utilizador informar-se sobre as normas e os requisitos legais, regulamentares e administrativos aplicáveis antes da importação ou utilização para garantir a conformidade com os mesmos. Isso inclui a requisição e a obtenção de todas as homologações e registos necessários.

Na medida do razoável e do possível em termos jurídicos, a ARRI irá prestar apoio para tais requisições ao fornecer documentos técnicos ou declarações. Enquanto importador ou utilizador, confirma que está familiarizado e respeita as normas e os requisitos legais, regulamentares e administrativos aplicáveis nos países para onde envia ou onde utilizar os produtos. Confirma ainda que providenciará os registos, inscrições ou autorizações necessárias nesses países.

O importador ou utilizador exonera a ARRI de todas as obrigações resultantes de quaisquer requisitos legislativos, regulamentares ou administrativos relacionados com a importação ou utilização dos produtos, excetuando em países nos quais a ARRI tenha obtido um registo ou uma certificação. O importador ou utilizador aceita indemnizar, defender e isentar a ARRI de responsabilidade relativamente a quaisquer reclamações, danos, perdas obrigações, custos e despesas (incluindo honorários razoáveis de advogados e outros profissionais) que possam resultar de pedidos à ARRI ligados às suas obrigações supracitadas.

Declaração de Conformidade UE



Nome da marca:	ARRI
Descrição do produto:	Sistema de Câmara Digital ARRI ALEXA 35 (Contexto Europeu)

Os produtos designados estão em conformidade com as especificações das seguintes Diretivas europeias:

- Diretiva 2014/53/UE do Parlamento Europeu e do Conselho, de 16 de abril de 2014, relativa à harmonização da legislação dos Estados-Membros respeitante à disponibilização de equipamentos de rádio no mercado - JO L 153, 22 de maio de 2014, p. 62–106.
- Diretiva 2011/65/UE do Parlamento Europeu e do Conselho, de 8 de junho de 2011, relativa à restrição do uso de determinadas substâncias perigosas em equipamentos elétricos e eletrónicos - JO L 174, 1 de julho de 2011, p. 88–110.

A conformidade com os requisitos das Diretivas europeias foi comprovada através da implementação das seguintes normas:

- EN 62368-1: 2020 + A11: 2020
- EN 62311: 2008
- EN 55032: 2015; EN 61000-3-2: 2014; EN 61000-3-3: 2013; EN 55035: 2017
- ETSI EN 301 489-1 V2.2.3 (adicionalmente, é abrangida a versão V1.9.2)
ETSI EN 301 489-17 V3.2.4; EN 300 328 V2.1.1

O objeto da declaração descrita acima está em conformidade com as disposições da Diretiva 2011/65/EU do Parlamento Europeu e do Conselho, de 8 de junho de 2011, relativa à restrição do uso de determinadas substâncias perigosas em equipamentos elétricos e eletrónicos e da Diretiva Delegada (UE) 2015/863 da Comissão, de 31 de março de 2015.

O fabricante é o único responsável pela emissão da presente declaração de conformidade.

Apêndice I da Declaração de Conformidade UE datada de 25/10/2021

Este apêndice refere-se aos seguintes produtos: **ARRI ALEXA 35**

e enumera todos os tipos de antenas compatíveis com este dispositivo.

Artigo	Fabricante	Nome do modelo	Ganho (dBi)	Padrão de radiação	Tipo	Conector
Para módulo de RF White Radio do ECS EMIP400s:						
1	Proant	333 (Ex-it 2400 Foldable)	2.0	Omnidirecional	Dipolo	SMA inverso
Para Módulo de RF de WiFi 2,4 GHz ST60-2230:						
2	Radiall	R380.500.150	0.0	Omnidirecional	Monopolo	SMA inverso

Declaração de Conformidade do Reino Unido

Nome da marca:
Descrição do produto:

ARRI
Sistema de Câmara Digital **ARRI ALEXA 35**

Os produtos designados estão em conformidade com as especificações dos seguintes regulamentos do Reino Unido:

- Regulamentos de equipamento eletromagnético 2016 (SI 2016 N.º 1091 conforme emendado por SI 2019 N.º 696)
- Regulamentos (de segurança) de equipamento elétrico 2016 (SI 2017 N.º 1206 conforme emendado por SI 2019 N.º 696)
- Regulamentos de restrição de utilização de determinadas substâncias perigosas em equipamentos elétricos e eletrônicos 2012 (SI 2012 N.º 3032 conforme emendado por SI 2020 N.º 1647, SI 2021 N.º 422 e SI 2019 N.º 492)

A conformidade com os requisitos dos regulamentos do Reino Unido foi comprovada através da implementação das seguintes normas:

- EN 55032:2015 + A11:2020; EN 55035:2017 + A11:2020
- IEC 62368-1:2018
- EN IEC 63000:2018

O fabricante é o único responsável pela emissão da presente declaração de conformidade.

Declaração de Conformidade FCC

Declaração de Classe B: Este equipamento foi testado e considerado em conformidade com os limites para um dispositivo digital de Classe B, nos termos da parte 15 das Normas da FCC. Estes limites são determinados para oferecer proteção razoável contra interferência prejudicial numa instalação residencial. Este equipamento gera, usa e pode irradiar energia de radiofrequência e, se não for instalado e utilizado de acordo com o manual de instruções, pode causar interferência prejudicial nas comunicações de rádio. Contudo, não há qualquer garantia de que a interferência não ocorra numa instalação específica. Se este equipamento causar interferência que afete a recepção de rádio ou televisão, o que pode ser determinado ligando e desligando o equipamento, recomendamos que o utilizador tente corrigir a interferência através de uma ou mais das seguintes medidas:

- ▶ Redirecione ou desloque a antena recetora.
- ▶ Aumente a distância entre o equipamento e o recetor.
- ▶ Ligue o equipamento a uma tomada num circuito diferente daquele a que o recetor está ligado.
- ▶ Consulte o revendedor ou um técnico de rádio/TV experiente para obter assistência.



Módulo WiFi

ID da FCC: SQG-60SIPT

Módulo do transce-
tor do ECS

ID da FCC: Y7N-EMIP400

Declaração de Conformidade da Industry Canada

Está em conformidade com as especificações de Classe B da norma canadiana ICES-003.

Este dispositivo contém transmissor(es)/recetor(es) com isenção de licença em conformidade com a(s) RSS(s) de isenção de licença de Inovação, Ciência e Desenvolvimento Económico do Canadá. O funcionamento está sujeito às duas seguintes condições: Este dispositivo não pode causar interferência. Este dispositivo deve aceitar qualquer interferência, incluindo interferências que possam causar um funcionamento não pretendido do dispositivo.

Módulo WiFi

ID da IC: 3147A-602230C

Módulo do transceptor do
ECS

ID da IC: 9482A-EMIP400

China

ALEXA 35

ID da CMIIT: 2021AP13709

Japão

Módulo WiFi

003-170091

Módulo do transce-
tor do ECS

020-180030

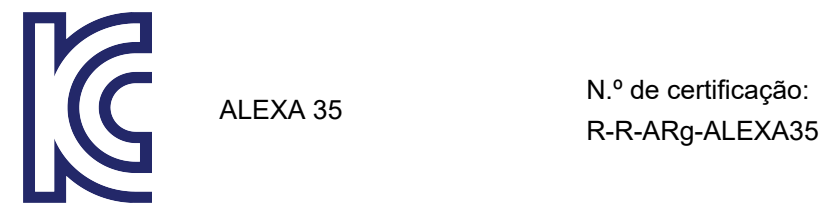
Taiwan

設備名稱：ALEXA 35 攝影機 型號 (型式) ALEXA						
單元	限用物質及其化學符號					
	鉛 (Pb)	汞 (Hg)	鎘 (Cd)	六價鉻(Cr6)	多溴聯苯(PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
圖像傳感器組件	0	0	0	0	0	0
塑膠外殼	0	0	0	0	0	0
連接器	0	0	0	0	0	0
面板	0	0	0	0	0	0
備考1. “超出0.1 wt %” 及 “超出0.01 wt %” 係指限用物質之百分比含量超出百分比含量基準值。 備考2. “○” 係指該項限用物質之百分比含量未超出百分比含量基準值 備考3. “-” 係指該項限用物質為排除項目。						

Austrália e Nova Zelândia



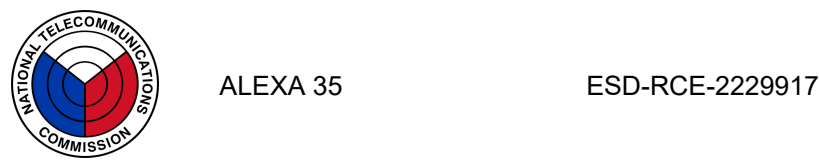
Coreia do Sul



Singapura

Módulo WiFi	N2162-22
Módulo do transceptor do ECS	N2161-22

Filipinas



Tailândia

Declaração de Conformidade do Fornecedor S00783-22

Emirados Árabes Unidos

ALEXA 35	ER10429/22
----------	------------

Egito

ALEXA 35

TAC.14022226931.WIR

África do Sul

ALEXA 35

TA-2022/0070

México

ALEXA 35

NYC-2202CT2060

3 Instruções de segurança

No geral, estas informações de segurança complementam as instruções de operação específicas do produto e devem ser rigorosamente respeitadas por motivos de segurança. Deve ler e compreender todas as instruções de segurança e de operação antes de operar ou instalar o sistema. Guarde todas as instruções de segurança e de operação para futura referência. Respeite sempre as instruções presentes neste documento e em todos os documentos fornecidos com o dispositivo para evitar lesões a si mesmo ou a outros e danos no sistema ou outros objetos.

A montagem e operação apenas devem ser efetuadas por pessoal qualificado e familiarizado com o sistema. Apenas deve utilizar as ferramentas, materiais e procedimentos recomendados neste documento. Para obter informações sobre a utilização correta de outro equipamento, consulte as instruções do fabricante.

3.1 Convenções sobre segurança e etiquetas do produto

Estrutura de mensagens de segurança e de aviso

Este manual de instruções utiliza instruções de segurança, símbolos de aviso e palavras-sinal para alertar o utilizador para diferentes níveis de risco:

⚠ ATENÇÃO

ATENÇÃO indica uma situação potencialmente perigosa que, se não for evitada, pode resultar em morte ou lesões graves.

- ▶ Respeite sempre as medidas recomendadas para evitar esta situação perigosa.

⚠ CUIDADO

CUIDADO indica uma situação potencialmente perigosa que, se não for evitada, pode resultar em lesões ligeiras ou moderadas.

- ▶ Respeite sempre as medidas recomendadas para evitar esta situação perigosa.

AVISO

AVISO indica uma situação potencialmente perigosa que pode resultar em danos materiais.

- ▶ Respeite sempre as medidas recomendadas para evitar esta situação perigosa.

ATENÇÃO

Não relevante para a segurança, **ATENÇÃO** fornece informações adicionais para esclarecer ou simplificar um procedimento.

Símbolo de aviso e etiquetas do produto



Sinal de aviso geral



Aviso de tensão elétrica



Aviso de superfícies quentes



Aviso de lesões nas mãos



Aviso de risco de esmagamento



Aviso de obstáculos no piso



Leia cuidadosamente todas as instruções antes de utilizar o produto pela primeira vez.



Símbolo de corrente contínua encontrado em componentes eletrônicos que precisem de ou produzam corrente contínua

3.2 Instruções de segurança gerais

⚠ ATENÇÃO



Operação do sistema da câmara em caso de danos visíveis

Risco de choque elétrico e perigo de incêndio provocado por curto-circuito.

- ▶ Não utilize o sistema se os cabos elétricos ou a caixa estiverem visivelmente danificados.
- ▶ Apenas deve operar o sistema utilizando o tipo de fonte de alimentação indicado no manual.
- ▶ Desligue o cabo de alimentação agarrando a ficha de alimentação, não o cabo.
- ▶ Não opere o sistema em áreas com humidade acima dos níveis autorizados nem o exponha a água ou humidade.
- ▶ Não molhe o sistema.
- ▶ Não posicione os cabos sobre arestas afiadas (por exemplo, chapas de metal, perfis ou outras bordas recortadas). Os cabos danificados podem provocar choques elétricos, curto-circuitos ou incêndios.
- ▶ Não remova nem desative quaisquer medidas de segurança do sistema (incluindo autocolantes de aviso ou parafusos marcados com tinta).
- ▶ As reparações apenas devem ser efetuadas por parceiros de serviço autorizados pela ARRI.

⚠ ATENÇÃO



Queda de peças do sistema

Se o sistema estiver construído ou montado de forma inadequada, pode cair e provocar lesões graves e danos no sistema ou propriedade.

- ▶ A instalação e operação apenas devem ser efetuadas por pessoal qualificado e familiarizado com o sistema. Respeite as normas de prevenção de acidentes.
- ▶ Não posicione o sistema da câmara sobre um carrinho, base, tripé, suporte, mesa ou qualquer outro dispositivo de suporte instável.
- ▶ Posicione sempre a câmara sobre os dispositivos de suporte dedicados.
- ▶ Proteja o sistema da câmara e respetivos acessórios contra quedas e derrubamentos. Respeite as normas de segurança gerais e locais.
- ▶ Ao utilizar o sistema da câmara sobre guindastes de câmara, deve ser utilizado um cabo de segurança adequado.

⚠ ATENÇÃO



Posicionar o sistema da câmara num plano inclinado ou instável

Risco de lesão provocada pelo derrubamento do sistema da câmara.

- ▶ Respeite as normas de prevenção de acidentes.
- ▶ Posicione o sistema da câmara sobre um piso nivelado e estável
- ▶ Não posicione o sistema sobre um carrinho, base, tripé, suporte, mesa ou qualquer outro dispositivo de suporte instável.
- ▶ Posicione sempre a câmara sobre os dispositivos de suporte dedicados.
- ▶ Utilize apenas acessórios aprovados pela ARRI. Se utilizar acessórios não aprovados pela ARRI, fá-lo-á por sua própria conta e risco. Respeite todas as diretrizes de segurança aplicáveis

⚠ ATENÇÃO**Sobrecarregar o sistema da câmara com pessoas ou objetos**

Risco de lesão provocada pelo derrubamento do sistema da câmara.

- ▶ Não se encoste ao sistema da câmara.
- ▶ Não posicione objetos não autorizados sobre o sistema da câmara.
- ▶ Não suspenda objetos não autorizados sobre o sistema da câmara.
- ▶ Utilize apenas acessórios aprovados pela ARRI. Se utilizar acessórios não aprovados pela ARRI, fá-lo-á por sua própria conta e risco. Respeite todas as diretrizes de segurança aplicáveis

⚠ ATENÇÃO**Substituir o encaixe da objetiva enquanto a câmara está ligada à corrente**

Risco de choque elétrico e danos permanentes na câmara e no encaixe da objetiva.

- ▶ Desative sempre a câmara e desligue-a de todas as fontes de alimentação antes de substituir o encaixe da objetiva.

⚠ CUIDADO**Utilizar a câmara ou respetivos acessórios num ambiente húmido sujeito a condensação**

Ao deslocar a câmara e respetivos acessórios de um local fresco para um local quente ou quando a câmara é utilizada em ambientes húmidos, pode formar-se condensação dentro da câmara, no sensor e nas ligações elétricas internas ou externas. Operar a câmara na presença de condensação pode resultar em choques elétricos e/ou incêndios provocados por curto-circuitos.

- ▶ Nunca opere a câmara e respetivos acessórios se se formar condensação.
- ▶ Depois de deslocar a câmara e respetivos acessórios de um local fresco para um local quente, aguarde algum tempo até que o sistema aqueça.
- ▶ Para reduzir o risco de condensação, encontre um local de armazenamento mais quente.

⚠ CUIDADO**Superfícies quentes no corpo da câmara e nos acessórios da câmara**

Durante longos períodos de funcionamento, taxas de dados elevadas e/ou funcionamento a temperatura ambiente elevada, a superfície da câmara e a área em torno da saída do ventilador podem aquecer. A luz solar direta pode resultar no aquecimento da caixa da câmara para temperaturas acima de 60 °C (140 °F).

- ▶ Nunca tape, obstrua ou bloqueie as entradas ou saídas do ventilador enquanto a câmara estiver ligada.
- ▶ Não posicione o sistema da câmara perto de fontes de calor durante o funcionamento.
- ▶ A temperaturas ambiente acima de 25 °C (77 °F), proteja a câmara e os acessórios da mesma de luz solar direta.

⚠ CUIDADO**Superfícies quentes nos suportes de gravação**

Durante longos períodos de funcionamento, taxas de dados elevadas e/ou funcionamento a temperatura ambiente elevada, os suportes de gravação na câmara podem aquecer e provocar dor ou queimaduras se forem segurados demasiado tempo logo após a remoção.

- ▶ Não manuseie os suportes de gravação durante mais de três segundos e remova-os de forma rápida, mas cuidadosa.
- ▶ Opte por utilizar luvas de proteção ao remover os suportes de gravação ou permita que arrefeçam antes de o fazer.
- ▶ Não coloque quaisquer etiquetas ou fita adesiva nos suportes de gravação (em particular, no lado voltado para o corpo da câmara). Os suportes de gravação devem estar completamente em contacto com a superfície térmica para garantir uma condução de calor adequada.

⚠ CUIDADO**Motor da objetiva rotativo**

Risco de esmagamento de dedos ou de entalamento e emaranhamento de cabelos longos, joias e/ou roupas.

- ▶ Certifique-se de que o motor da objetiva está devidamente fixado na objetiva.
- ▶ Não toque nas engrenagens do motor da objetiva enquanto estão em movimento.
- ▶ Mantenha o cabelo e roupas largas afastadas dos dentes das engrenagens do motor.
- ▶ Mantenha os cabos ligados à câmara afastados dos dentes das engrenagens do motor.

⚠ CUIDADO**Cabo ligado no piso**

Risco de lesão devido a quedas provocadas por cabos ligados.

- ▶ Fixe sempre os cabos ligados à câmara e respetivos acessórios de forma adequada.
- ▶ Instale os cabos de forma que não seja possível cair por causa dos mesmos.
- ▶ Se necessário, utilize uma conduta para cabos ou fixe os cabos com fita adesiva.
- ▶ Desligue os cabos da câmara e respetivos acessórios antes de os deslocar.

⚠ CUIDADO**Postura pouco saudável ou esforço físico excessivo durante a operação da câmara**

No geral, utilizar a câmara sobre o ombro, em sistemas de estabilização portáteis, etc., bem como transportá-la à mão implica um risco de lesões a longo prazo ou permanentes.

- ▶ Certifique-se de que adota uma postura ergonómica durante a operação e o transporte da câmara.

AVISO

**Fontes de luz de alta energia**

Danos permanentes no sensor da câmara e/ou no monitor do visor.

- ▶ Não aponte o sensor da câmara para a luz solar direta, fontes de luz muito luminosas ou fontes de luz de alta energia (por exemplo, feixes de laser).
- ▶ Não aponte o visor para a luz solar direta, fontes de luz muito luminosas ou fontes de luz de alta energia (por exemplo, feixes de laser).

AVISO

**Encaixe da objetiva aberto**

Se não estiver fixada uma objetiva ou tampa de objetiva na câmara, pode entrar sujidade e partículas de pó na câmara, acumulando-se no vidro de proteção do sensor. As partículas no vidro de proteção do sensor podem mais tarde ser visíveis nas gravações realizadas com a câmara.

- ▶ Se não estiver fixada uma objetiva na câmara, posicione a tampa protetora no encaixe da objetiva
- ▶ Contacte o Serviço da ARRI para solicitar a inspeção da câmara se surgirem manchas indefinidas na imagem.

AVISO

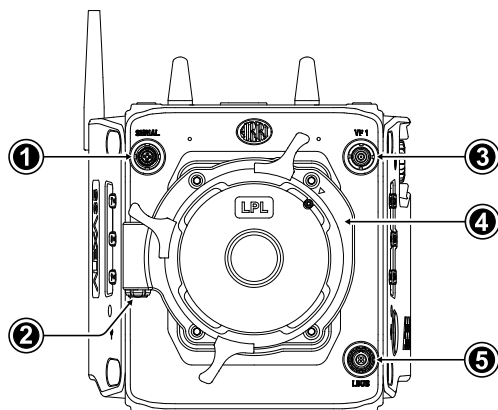
**Ligação do monitor de bordo**

Danos no chip do controlador SDI provocados por picos de energia.

- ▶ Certifique-se de que liga sempre o cabo da alimentação em primeiro lugar e só então liga o cabo BNC. Assim que os cabos de alimentação e BNC estiverem ligados, pode ligar ou desligar a câmara ou respetivos acessórios.
- ▶ Certifique-se de que desliga sempre o cabo BNC em primeiro lugar e só então desliga o cabo de alimentação.
- ▶ Apenas deve utilizar cabos de alimentação blindados para alimentar acessórios ligados à câmara através de um cabo BNC. Se apenas o pino positivo estiver ligado num cabo de alimentação blindado, a blindagem atua como retorno da corrente e, como tal, não danifica a saída SDI.

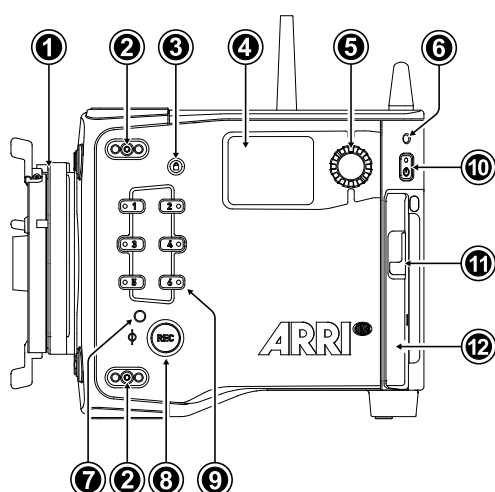
4 Visão geral da câmara

4.1 Esquema da câmara



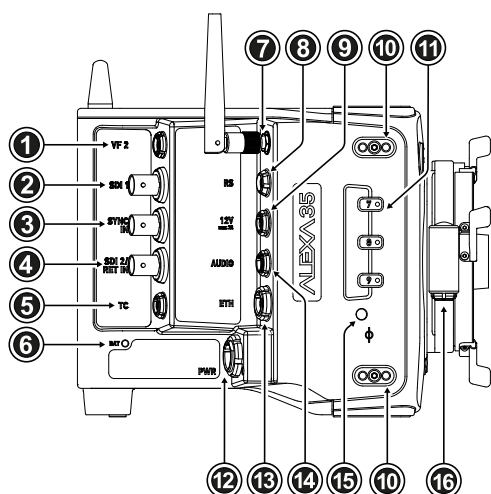
Parte dianteira da câmara

- 1 Conector SERIAL
- 2 Conector LBUS (no encaixe da objetiva)
- 3 Conector do visor VF 1
- 4 Encaixe da objetiva (ilustrado: encaixe LPL)
- 5 Conector LBUS



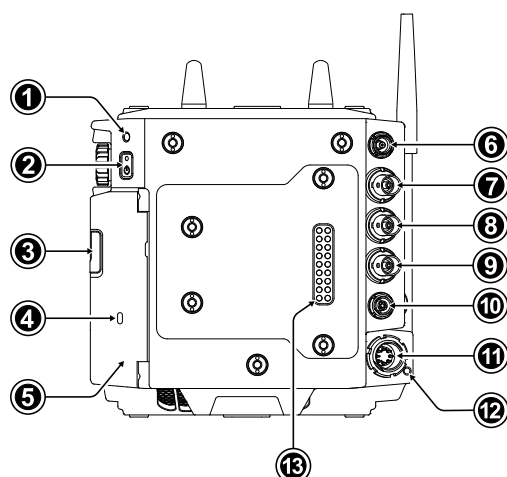
Lado esquerdo da câmara

- 1 Encaixe da objetiva (ilustrado: encaixe LPL)
- 2 Pontos de fixação laterais
- 3 Botão *LOCK*
- 4 Visor lateral
- 5 Botão rotativo do visor lateral
- 6 LED de estado traseiro da câmara
- 7 LED de estado esquerdo da câmara
- 8 Botão *REC*
- 9 Botões do utilizador 1-6
- 10 Botão *POWER*
- 11 Desengate da porta do compartimento multimédia
- 12 Porta do compartimento multimédia



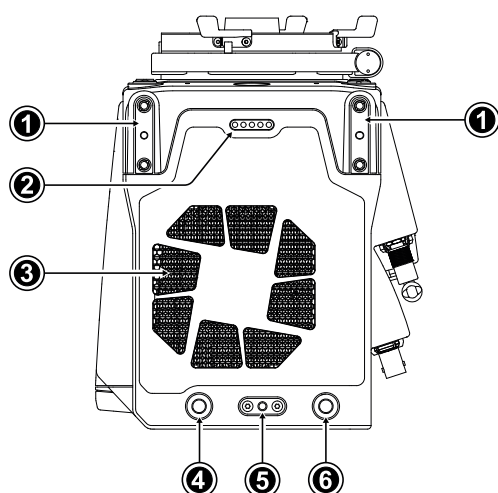
Lado direito da câmara

- 1 Conector do visor VF 2
- 2 Conector SDI 1
- 3 Conector SYNC IN
- 4 Conector SDI 2/RET IN
- 5 Conector TC (Código de tempo)
- 6 LED BAT
- 7 Conector da antena White Radio do ECS
- 8 Conector RS
- 9 Conector de 12 V
- 10 Pontos de fixação laterais
- 11 Botões do utilizador 7-9
- 12 Conector PWR
- 13 Conector ETH
- 14 Conector AUDIO
- 15 LED de estado direito da câmara
- 16 Conector LBUS (no encaixe da objetiva)



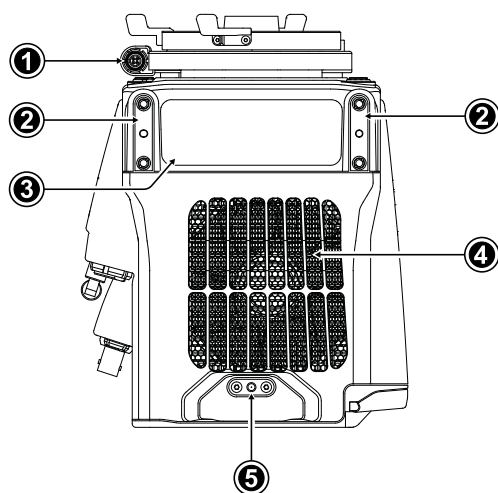
Parte traseira da câmara

- 1 LED de estado traseiro da câmara
- 2 Botão *POWER*
- 3 Desengate da porta do compartimento multimédia
- 4 Janela do LED do compartimento de multimédia
- 5 Porta do compartimento multimédia
- 6 Conector do visor VF 2
- 7 Conector SDI 1
- 8 Conector SYNC IN
- 9 Conector SDI 2/RET IN
- 10 Conector TC (Código de tempo)
- 11 Conector PWR
- 12 LED de estado PWR
- 13 Interface traseira da câmara



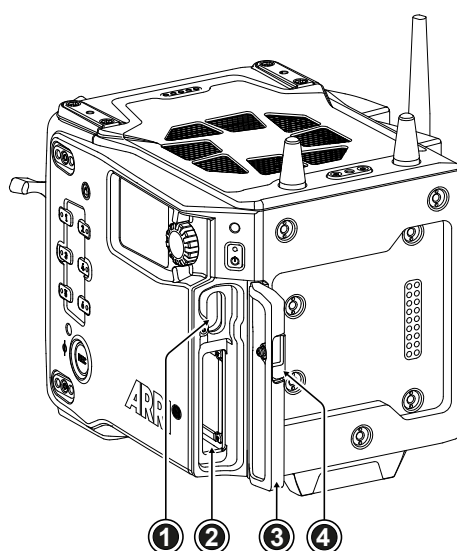
Parte superior da câmara

- 1 Pontos de fixação superiores
- 2 Conector superior
- 3 Saída do ventilador
- 4 Conector da antena WiFi
- 5 Ponto de fixação superior
- 6 Conector da antena WiFi



Parte inferior da câmara

- 1 Conector LBUS (no encaixe da objetiva)
- 2 Pontos de fixação inferiores
- 3 Etiqueta de conformidade
- 4 Entrada do ventilador
- 5 Pontos de fixação inferior



Compartimento multimédia

- 1 Conector USB-C
- 2 Ranhura do suporte de gravação
- 3 Porta do compartimento multimédia
- 4 Desengate da porta do compartimento multimédia

4.2 Esquema do visor múltiplo MVF-2

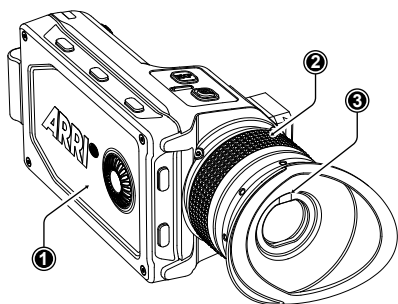
AVISO



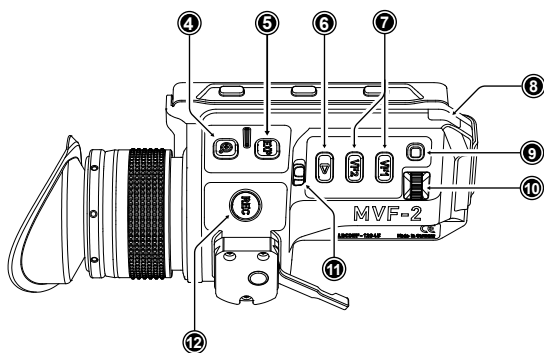
Ativação permanente do ecrã OLED do visor

A ativação permanente pode causar queimaduras irreversíveis no ecrã OLED do visor.

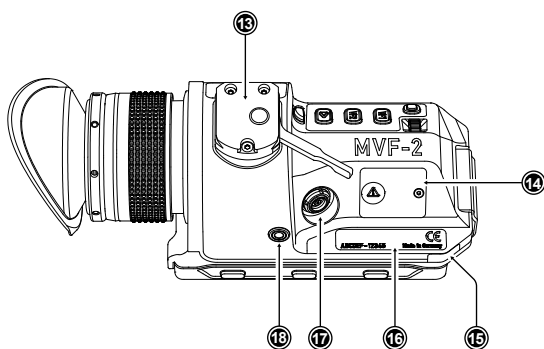
- ▶ Não tape o sensor de proximidade do visor. Se estiver tapado, o ecrã OLED do visor será ativado permanentemente.
- ▶ Se precisar de cobrir o visor, desative em primeiro lugar o ecrã OLED do visor através da definição EVF Power.
- ▶ Ao gravar em ambientes quentes, certifique-se de que o visor está montado no suporte do visor para garantir um arrefecimento adequado.
- ▶ Se o visor for utilizado como controlo remoto sem suporte de fixação, desligue o ecrã OLED do visor através da definição EVF Power.



- 1 Monitor desdobrável
- 2 Ajuste de dioptrias
- 3 Sensor de proximidade



- 4 Botão ZOOM
- 5 Botão EXP
- 6 Botão PLAY
- 7 Botões do utilizador VF 1 e 2
- 8 Luz de aviso superior
- 9 Botão SET
- 10 Roda do utilizador
- 11 Interruptor LOCK
- 12 Botão REC



- 13 Base
- 14 Tampa de serviço
- 15 Luz de aviso inferior
- 16 Etiqueta do produto
- 17 Conector do visor
- 18 Saída de auscultadores

5 Montagem

5.1 Fixação de acessórios

⚠ ATENÇÃO



Queda de acessórios da câmara

Se o sistema estiver construído ou montado de forma inadequada, pode cair e provocar lesões graves e danos no sistema ou propriedade.

- ▶ A instalação e operação apenas devem ser efetuadas por pessoal qualificado e familiarizado com o sistema. Respeite as normas de prevenção de acidentes.
- ▶ Não posicione o sistema sobre um carrinho, base, tripé, suporte, mesa ou qualquer outro dispositivo de suporte instável.
- ▶ Posicione sempre a câmara sobre os dispositivos de suporte dedicados.
- ▶ Proteja o sistema e respetivos acessórios contra quedas e derrubamentos. Respeite as normas de segurança gerais e locais.
- ▶ Ao utilizar o sistema sobre guindastes de câmara, deve ser utilizado um cabo de segurança adequado.
- ▶ Utilize apenas acessórios aprovados pela ARRI. Se utilizar acessórios não aprovados pela ARRI, fá-lo-á por sua própria conta e risco. Respeite todas as diretrizes de segurança aplicáveis.

⚠ CUIDADO

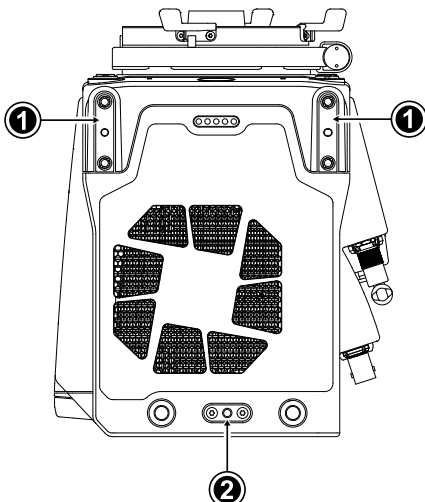


Montagem inadequada de objetivas e acessórios

Posicionar a câmara sobre tripés ou outro equipamento de suporte e a fixação de acessórios como objetivas e componentes eletrônicos e mecânicos representa um perigo de esmagamento para os dedos e/ou as mãos.

- ▶ Antes de montar acessórios da ARRI ou acessórios recomendados de terceiros (como, por exemplo, objetivas, componentes mecânicos, componentes eletrônicos), leia o manual de instruções fornecido pelo fabricante.
- ▶ Utilize sempre as ferramentas especificadas pelo fabricante para a montagem.

Pontos de fixação superiores



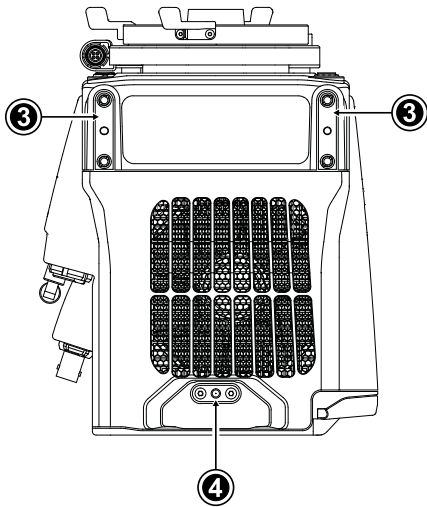
A câmara está equipada com dois pontos de fixação de acessórios principais (1) na parte superior da câmara para fixar acessórios como

- Suporte de modo baixo LMS-4 (K2.0024062)
- Placa adaptadora universal UAP-3 (K2.0034179)
- Pega de câmara leve LCH-1 (K2.0024066)

O terceiro ponto de fixação (2) é utilizado para fixar o Suporte de extensão superior TEB-1 (K2.0024062) quando utilizado em conjunto com o LMS-4 ou a UAP-3.

Utilize uma chave Allen/sextavada de 3,0 mm para fixar os acessórios. Aperte os parafusos em cruz.

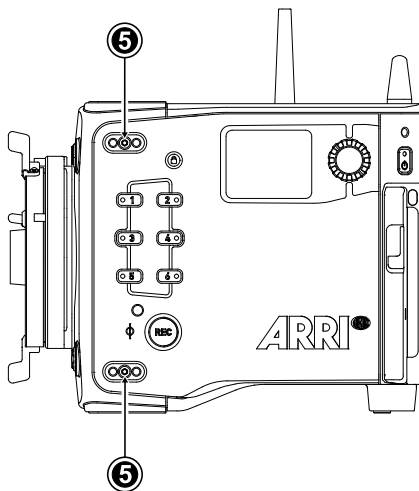
Pontos de fixação inferiores



Os três pontos de fixação na parte inferior da câmara (3, 4) são utilizados para fixar a base utilitária de equilíbrio BUD-1 (K2.0034180).

Utilize uma chave Allen/sextavada de 3,0 mm para fixar a Base utilitária de equilíbrio. Aperte os parafusos em cruz.

Pontos de fixação laterais



A câmara está equipada com dois pontos de fixação de acessórios (5) no lado esquerdo e no lado direito da câmara para fixar

- Suporte lateral da câmara CSB-1L (K2.0033573)
- Suporte lateral da câmara CSB-1R (K2.0033571)

Utilize uma chave Allen/sextavada de 3,0 mm para fixar os suportes laterais. Aperte os parafusos em cruz.

5.2 Fonte de alimentação

AVISO



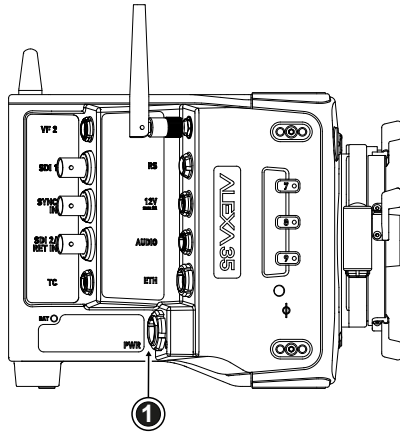
Manuseio indevido de cabos

Risco de danificar o sistema da câmara.

- ▶ Apenas deve operar o sistema utilizando o tipo de fonte de alimentação indicado neste documento.
- ▶ Desligue sempre o cabo de alimentação agarrando a ficha de alimentação, não o cabo.
- ▶ Não forneça energia fora do intervalo de tensões especificado.
- ▶ Mantenha sempre o conector PWR acessível para que o cabo possa ser desligado rapidamente em caso de emergência.
- ▶ Não utilize cabos de alimentação com comprimento superior a 4 m.
- ▶ Fixe sempre os cabos ligados à câmara de forma adequada para evitar dobrar os cabos ou quedas.

A câmara admite um intervalo de tensões de entrada de 20,5 a 33,6 V CC e pode ser alimentada através do conector PWR ou da interface BAT na parte traseira da câmara com recurso a um adaptador de bateria e uma bateria de bordo adequada.

Conector de entrada de alimentação (PWR)



O conector PWR LEMO de 8 pinos (1) está situado no lado direito da câmara. Utilize os cabos de alimentação KC50-S (K2.75007.0) ou KC50-SP-S (K2.0001275) para ligar a câmara a uma fonte de alimentação.

Interface da bateria de bordo (BAT)

AVISO



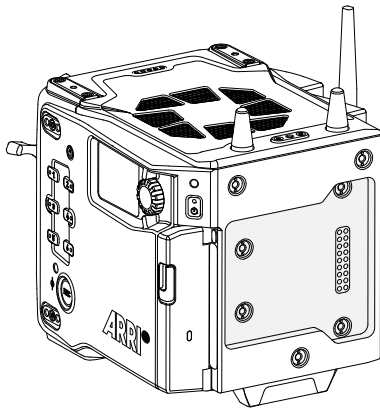
Manuseio indevido de baterias

Risco de danificar o sistema da câmara.

- ▶ Utilize apenas baterias com uma capacidade de 86 Wh ou mais para evitar danificar a bateria, bem como comportamentos imprevisíveis da câmara. Qualquer combinação de câmara e bateria deve ser testada antes da utilização, especialmente se a câmara estiver a fornecer energia a acessórios.
- ▶ Utilize apenas baterias que forneçam uma corrente de pelo menos 12 A para uma configuração de câmara sem acessórios. Ao utilizar acessórios como motores ou monitores, opte por baterias com uma corrente mais elevada, de acordo com o consumo energético dos acessórios.
- ▶ Os adaptadores de bateria devem ser instalados por pessoal qualificado.

A câmara pode ser equipada com diferentes adaptadores de bateria, tais como:

- Adaptador de bateria B-Mount (K2.0023751)
para utilizar baterias B-Mount numa configuração 7s ou 8s (respetivamente, 25,2 V e 28,8 V nominais).
- Adaptador de bateria traseiro BAB-LF (K2.0034204)
para utilizar qualquer solução de alimentação de 24 V ou 26 V que possa ser fixada na parte traseira da ALEXA LF



Os adaptadores de bateria são fixados na reentrância na parte traseira da câmara com quatro parafusos M4 cativos. Utilize uma chave Allen/sextavada de 3,0 mm para fixar os adaptadores de bateria. Aperte os parafusos em cruz. Desligue a câmara antes da instalação.

Gestão de energia

Ao utilizar o conector PWR e um adaptador de bateria de bordo em simultâneo, o sistema de gestão de energia da câmara garante que a fonte de alimentação com o nível de tensão mais elevado é utilizada. Se o nível de tensão de uma fonte de alimentação descer abaixo do nível da outra, ou se uma fonte de alimentação for desligada da câmara, o sistema de gestão de energia muda automaticamente para a outra fonte de alimentação, evitando assim a desativação da câmara.

A câmara permite estabelecer qual fonte de alimentação (PWR ou BAT) é a principal e qual deve ser utilizada como fonte de reserva. As opções disponíveis são «Tensão mais elevada» (predefinição), «PWR (entrada de alimentação)» ou «BAT (bateria de bordo)».

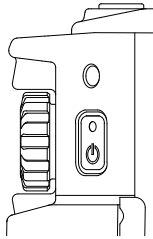
5.3 Ligação do visor

A câmara está equipada com dois conectores do visor CoaXPress personalizados, um situado na parte dianteira da câmara (identificado como VF 1) e um na parte traseira da câmara (lado direito, identificado como VF 2).

O visor múltiplo MVF-2 está ligado à câmara através de um cabo CoaXPress personalizado. O pino central do cabo e a blindagem transportam corrente, vídeo, áudio e dados e a interface CoaXPress permite ligar o visor à câmara durante o funcionamento. Dado que os conectores VF não têm uma chave, o cabo do visor pode ser ligado em qualquer posição.

6 Operação básica

6.1 Ligar e desligar



O botão **POWER** está situado na parte traseira da câmera. A retroiluminação do botão está acesa quando a corrente fornecida encontra-se no intervalo válido.

Ligar a câmera

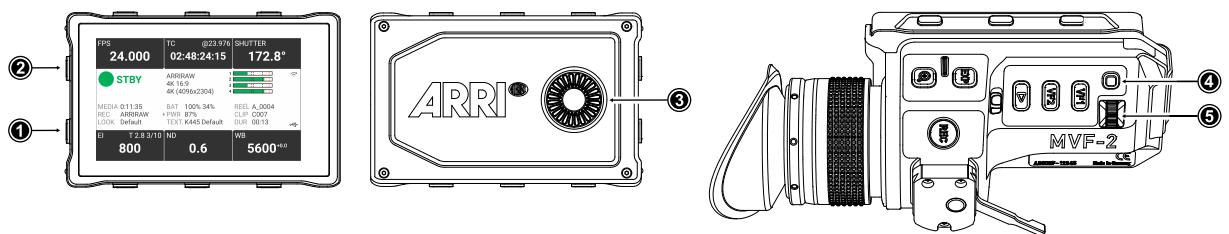
- Prima o botão **POWER**.

A câmera arranca. Durante o processo de arranque, o logótipo da ARRI é apresentado no monitor desdobrável do MVF-2 (se ligado) e no visor lateral. Durante o arranque da câmera, o LED de estado de arranque do botão **POWER** pisca a azul. Assim que a câmera terminar o processo de arranque, o LED de estado de arranque fica acesa a azul.

Desligar a câmera

- Mantenha premido o botão **POWER** até desligar a câmera.

6.2 Operação do menu



1. Prima o botão **MENU/BACK** (1) no MVF-2 para aceder ao menu da câmera.
2. Rode o **BOTÃO ROTATIVO** (3) ou a **RODA DO UTILIZADOR** (5) para percorrer o menu até ao item do menu pretendido:

Os itens com um «>>» no final abrem um submenu. Para abrir um submenu, prima o centro do **BOTÃO ROTATIVO** ou o botão **SET** (4). Para voltar a um menu de nível superior, prima o botão **MENU/BACK**.

Os itens com um valor podem ser editados diretamente. Para editar um valor, prima o centro do **BOTÃO ROTATIVO** ou o botão **SET** e, em seguida, rode o **BOTÃO ROTATIVO** ou a **RODA DO UTILIZADOR** para selecionar o valor pretendido. Prima o centro do **BOTÃO ROTATIVO** ou o botão **SET** para confirmar a alteração e prima **CANCEL** para descartar.

Os itens com uma caixa de verificação podem ser ativados/desativados diretamente. Prima o centro do **BOTÃO ROTATIVO** ou o botão **SET** para ativar/desativar a definição.

3. Para sair do menu, prima o botão **HOME/LIVE** (2).

O **BOTÃO ROTATIVO** e a **RODA DO UTILIZADOR** + botão **SET** desempenham funções semelhantes.

7 Limpeza e reparação

7.1 Instruções de limpeza

AVISO



Procedimento de limpeza indevido

Risco de danificar as superfícies.

- ▶ Utilize apenas os agentes de limpeza especificados neste capítulo.
- ▶ Não utilize detergentes de limpeza fortes ou agressivos como metanol, acetona, benzina ou ácidos. Estes químicos podem dissolver a tinta do corpo da câmara e danificar superfícies altamente polidas, bem como o revestimento ótico das objetivas.
- ▶ Não humedeca os conectores durante a limpeza da câmara.
- ▶ Durante a limpeza da câmara, certifique-se de que a tampa protetora se encontra no encaixe da objetiva.
- ▶ Evite tocar em superfícies óticas.
- ▶ Evite secar superfícies óticas com um pano seco, em particular, se as superfícies não estiverem limpas.
- ▶ Evite passar um pano nas superfícies óticas sem soprar o pó em primeiro lugar. Se as partículas ou superfícies óticas tiverem uma carga eletrostática, utilizar ar desionizado pode melhorar a eficiência da limpeza do pó.
- ▶ Não deve utilizar ar comprimido no corpo da câmara e nos componentes eletrónicos.

ATENÇÃO

Consulte as instruções de limpeza das objetivas do fabricante.

Agentes de limpeza recomendados

- Água
- Produto de limpeza de vidros
- Álcool isopropílico

Informações de limpeza do corpo da câmara

Área	Procedimento de limpeza
Corpo da câmara	Limpe o corpo da câmara e os componentes mecânicos e eletrónicos com um pano de limpeza macio e sem fiapos e um pouco de água ou produto de limpeza de vidros. Só deve utilizar álcool isopropílico quando for mesmo necessário, por exemplo, para remover resíduos de fita da câmara.
Espaços estreitos e folgas	Utilize um soprador manual, cotonetes ou uma escova macia para remover partículas de pó de espaços estreitos e folgas.
Canal de ventilação	Limpe o canal de ventilação com um aspirador a baixa potência.

Informações de limpeza do vidro de proteção do sensor

Se o vidro de proteção do sensor tiver sido contaminado por partículas ou manchas, devem ser utilizados kits de limpeza óticos especiais para remover a sujidade com cuidado extremo. Se não for possível remover a contaminação, a câmara deve ser levada a um centro de assistência da ARRI para ser limpa.

7.2 Reparação

⚠ ATENÇÃO



Reparações efetuadas por pessoal não qualificado

Risco de choque elétrico e incêndio provocado por curto-circuito.

- ▶ Não tente reparar o dispositivo pessoalmente. As reparações apenas devem ser efetuadas por parceiros de serviço autorizados pela ARRI.

Para trabalhos de reparação e manutenção no sistema da câmara, contacte o ["Serviço da ARRI"](#).

8 Transporte e armazenamento

AVISO



Embalagem e transporte indevidos da câmara

Risco de danificar o sistema da câmara.

- ▶ Certifique-se de que as condições ambientais são as especificadas.
- ▶ Apenas deve transportar a câmara e respetivos acessórios em malas adequadas.
- ▶ Siga as instruções de transporte e armazenamento contidas neste capítulo.

A câmara e respetivos acessórios podem ser danificados se não forem transportados e armazenados de forma adequada. Preste atenção às seguintes diretrizes.

Diretrizes de transporte:

- Remova a objetiva da câmara.
- Se não estiver instalada uma objetiva na câmara, fixe sempre a tampa protetora no encaixe da objetiva.
- Transporte sempre a câmara numa mala adequada.
- Não exponha o sistema a choques fortes.

Diretrizes de armazenamento:

- Remova o suporte de gravação.
- Desligue todos os cabos e fontes de alimentação da câmara.
- Armazene sempre a câmara numa mala adequada.
- Não armazene a câmara fora do intervalo de temperatura ambiente especificado.
- Não armazene a câmara em locais que possam estar expostos a temperaturas extremas, luz solar direta, humidade elevada, vibrações fortes, pó ou campos magnéticos fortes.

9 Eliminação

ATENÇÃO

O produto pode ser devolvido ao fabricante.

Ao eliminar os acessórios, respeite as instruções aplicáveis do fabricante.



O produto é abrangido pela Diretiva 2012/19/UE do Parlamento Europeu e do Conselho, de 4 de julho de 2012, relativa aos resíduos de equipamentos elétricos e eletrónicos (REEE II).

Como tal, o produto não deve ser eliminado juntamente com resíduos domésticos. As regras de eliminação específicas do país devem ser respeitadas.

10 Contactos do Serviço da ARRI

Consulte a lista atual de parceiros de serviço em
[Contactos de Serviço](#)



**Arnold & Richter Cine Technik
GmbH & Co. Betriebs KG**

Herbert-Bayer-Str. 10
80807 Munique
Alemanha
+49 89 3809 2121
Horas de atendimento:
Seg. - Sex. 09:00 - 17:00 (CET)
service@arri.de

ARRI Inc. / West Coast

3700 Vanowen Street
CA 91505 Burbank
EUA
+1 818 841 7070
Horas de atendimento:
Seg. - Sex. 09:00 - 17:00 (PT)
service@arri.com

ARRI Canada Limited

1200 Aerowood Drive, Unit 29
ON L4W 2S7 Mississauga
Canadá
+1 416 255 3335
Horas de atendimento:
Seg. - Sex. 08:30 - 17:00 (EDT)
service@arri.com

ARRI China (Beijing) Co. Ltd.

Chaowai SOHO Tower C, 6/F, 0628/0656
Chaowai Dajie Yi 6
Pequim
China
+86 10 5900 9680
Horas de atendimento:
Seg. - Sex. 09:00 - 18:00 (CST)
service@arri.cn

ARRI CT Limited / London

2 Highbridge, Oxford Road
UB8 1LX Uxbridge
Reino Unido
+44 1895 457 000
Horas de atendimento:
Seg. - Qui. 09:00 - 17:30 (GMT)
Sex. 09:00 - 17:00 (GMT)
service@arri-ct.com

ARRI Inc. / East Coast

617 Route 303
NY 10913 Blauvelt
EUA
+1 845 353 1400
Horas de atendimento:
Seg. - Sex. 08:00 - 17:30 (EST)
service@arri.com

ARRI Australia Pty Ltd

Suite 2, 12B Julius Ave
NSW 2113 North Ryde
Austrália
+61 2 9855 4305
Horas de atendimento:
Seg. - Sex. 08:00 - 17:00 (AEST)
service@arri.com.au

ARRI Asia Pte. Ltd.

164 Kallang Way, #03-01
349248 Singapore
Singapura
+65 6230 9488
Horas de atendimento:
Seg. - Sex. 09:00 - 18:00 (CST)
service@arri.asia

ARRI Hong Kong Limited

41/F One Kowloon, 1 Wang
Yuen Street Kowloon Bay
Hong Kong
República Popular da China
+852 2537 4266
Horas de atendimento:
Seg. - Sex. 09:00 - 18:00 (HKT)
service@arri.asia

ARRI Japan Kabushiki Kaisha

Serviço
Haneda Innovation City Zone K210, 1-1-4
Hanedakuko, Ota-Ku
144-0011 Tokyo
Japão
+81 3 6635 3750
Horas de atendimento:
Seg. - Sex. 10:00 - 18:00 (JST)
info@arri.jp

CINEOM Broadcast DMCC.

Unit No. 2109, Jumeirah Bay Tower X2 Cluster X
Jumeirah Lakes Towers
P.O Box 414659
Dubai, EAU
+971 (0) 45570477
Horas de atendimento:
Sáb. - Qui. 10:00 - 18:00
arriservice.me@cineom.com

LINKA İthalat İhracat ve Diş Tic.

Distributor
Halide Edip Adivar Mah. Darülaceze Cad.
No:3 Akın Plaza Kat:5 95-96
34381 Şişli, İstanbul
Turquia
+90 2123584520
Horas de atendimento:
Seg. - Sex. 09:00 - 18:00 (EET)
service@linkgroup.com.tr

ARRI Korea Limited

Kolon Digital Tower 1(#1505-06), 25
Seongsuil-ro 4 gil, Seongdong-gu
04781 Seoul
Coréia
+82 (0)70 4419 6401
Horas de atendimento:
Seg. - Sex. 09:00 - 18:00 (KST)
service@arri.kr

ARRI Brasil Ltda

Avenida Ibirapuera 2907 – Cj. 421, Indianópolis
04029-200 São Paulo
Brasil
+55 1150419450
Horas de atendimento:
Seg. - Sex. 09:00 - 17:30 (BRT)
arribrasil@arri.com

CINEOM Broadcast India Pvt. Ltd.

C-4, Goldline Business Centre
Link Rd. Malad West
400 064 Bombaim
Índia
+91 (0)22 42 10 9000
Horas de atendimento:
Seg. - Sex. 10:00 - 18:00 (IST)
arrisupportindia@cineom.com